



# ΤΑΝΑΪΚ

№ 41 (95) 2023

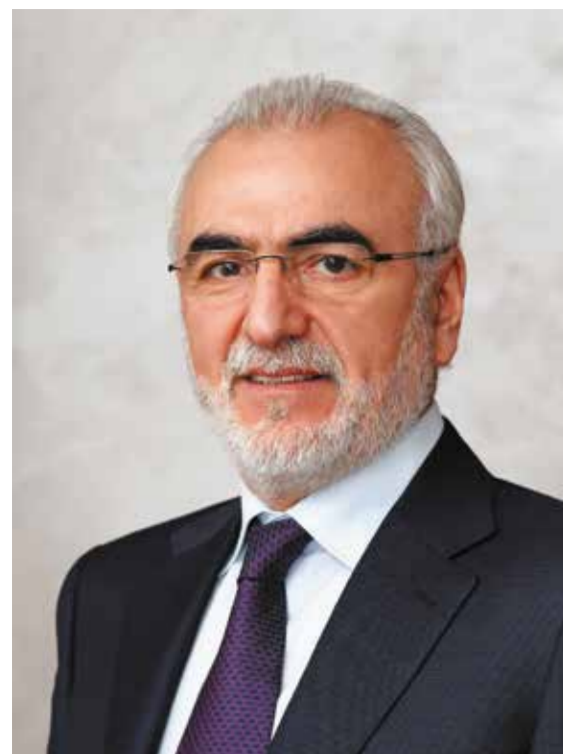
ΠΕЧАТНЫЙ ОРГАН РЕГИОНАЛЬНОЙ ОБЩЕСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ КУЛЬТУРНО-ПРОСВЕТИТЕЛЬСКОГО ОБЩЕСТВА ДОНСКИХ И ПРИАЗОВСКИХ ГРЕКОВ «ТАНАИС» И РОО МНКА



*С Новым годом  
и Рождеством!*

**Καλά Χριστούγεννα!**





### Дорогие друзья, коллеги, соотечественники!

Завершается непростой 2023 год. Для греческой диаспоры России он прошел в тесном взаимодействии с государственными структурами, институтами гражданского общества, другими общественными объединениями по реализации задач национальной политики российского государства.

Я искренне благодарю всех причастных к этой большой работе – активистов, молодежь, руководителей на местах, сотрудников всех подразделений нашей общественной организации за неравнодушные и плодотворную работу, способствующую дальнейшему укреплению межнационального сотрудничества и единства в стране.

Пусть все успешные идеи и начинания, проекты и свершения будут реализованы в новом году! От всего сердца поздравляю вас с наступающими 2024 годом и Рождеством Христовым!

Желаю вам и вашим близким здоровья, счастья, добра и благополучия.

Пусть хранит вас Господь!  
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ!

**Иван Саввиди,**  
Президент ФНКА греков России



Χρόνια πολλά!  
Καλά Χριστούγεννα!



### Дорогие друзья!

Подходит к концу 2023 год. Он уйдет в историю, но сохранится в нашей памяти, потому что был наполнен интересными событиями, незабываемыми встречами, важными решениями и победами.

Впереди прекрасные семейные праздники – Новый год, Рождество! Они объединяют людей разных национальностей и конфессий вокруг истинных ценностей – любви к своей Родине, отчуждению дому и семье, духовности, дружбы, мира и добра.

Наступающий 2024 год объявлен Президентом России Владимиром

Путинным Годом семьи. Мы считаем, что наша организация – это тоже крепкая и дружная семья. Поэтому все проекты, которые мы будем реализовывать в 2024 году, будут направлены на сохранение семейных ценностей греческого народа, и, конечно, на укрепление взаимопонимания между разными народами, в обычаях и традициях которых и заключается вся красота и разнообразие окружающего нас мира.

Желаю вам и вашим близким, чтобы наши семьи были счастливыми и крепкими, дети росли здоровыми, радостными и добрыми,



редь, должны поддержать и защитить семью как союз мужчины и женщины, благословенный Богом, требующий особой нашей ответственности.

Итак, именуя себя чадами Господними и находящимися в Святой Его Церкви, откроем для себя Рожденого, будем помнить, что рождение Спасителя совершилось в необычайной бедности здесь на земле, оно было прославлено хвалебно песней вверху, в небесах; принесем дань поклонения Тому, Кто – Владыка неба и земли, Тому, Кто – Спаситель всех, без различия состояний, званий и положений. Обратимся с молитвенным вздыханием, дабы Господь дал нам благословенный мир, умягчил сердца и просветил разум.

Χρόνια πολλά!  
Καλά Χριστούγεννα!

Ваш молитвенник,  
Духовник ФНКА греков России, протоиерей  
**Олег Добринский-Григориadis**



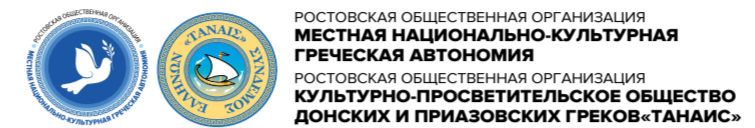
Родившийся в Вифлееме Богочеловек Христос да благословит всех нас в новом году здоровьем, полнотой сил душевных и телесных, успехом во всяком благом деле и Бог любви и мира будет с нами (2 Кор. 13: 11).

С любовью во Христе и молитвами о Вас,

**Иеромонах Григорий (Соколов),**  
настоятель Благовещенского храма

**Мелина Леонова,**  
Председатель Местной национально-культурной греческой автономии

# Подводим итоги 2023 года



### ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

Заканчивается 2023 год, и мы подводим его итоги. С гордостью могу сказать, что нами осуществлены интересные проекты, проведено много встреч, мероприятий в разных форматах, на разных площадках, посвященных памятным датам и событиям греческой и российской истории и культуры, национальным и государственным праздникам.

Очень интересным и познавательным получился проект «Интернациональная кулинарная школа «Этнокукс». Вышел на новый уровень проект «Глоссарий 2022–2023», и в него оказались вовлечены не только греки. Как всегда,

много внимания мы уделили молодому поколению, с огромным уважением встречались с заслуженными ветеранами диаспоры.

Мы активно взаимодействовали с Правительством Ростовской области, городской Администрацией, музеями, библиотеками, учебными заведениями, национальными диаспорами в сфере реализации государственной национальной политики, укрепления единства, обеспечения межнационального согласия, этнокультурного развития народов Дона и всей нашей страны.

Мелина Леонова

## В 2023 ГОДУ РОСТОВСКОЙ ОБЩЕСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ МЕСТНАЯ НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ ГРЕЧЕСКАЯ АВТОНОМИЯ И РОСТОВСКОЙ ОБЩЕСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ КУЛЬТУРНО-ПРОСВЕТИТЕЛЬСКОЕ ОБЩЕСТВО ДОНСКИХ И ПРИАЗОВСКИХ ГРЕКОВ «ТАНАИС» ОРГАНИЗОВАНЫ И ПРОВЕДЕНЫ БОЛЕЕ 70 МЕРОПРИЯТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ:

- Фестиваль греческой культуры – 2023, приуроченный к празднованию Дня независимости Греции, в мультимедийном историческом парке «Россия – Моя история»
- Рождественский утренник для детей членов греческой диаспоры и учеников воскресной школы при греческом храме Благовещения Пресвятой Богородицы, посетили 100 человек
- Экспозиция «Парад героев», посвященная грекам-героям Великой Отечественной войны и грекам-защитникам г. Ростова-на-Дону во время Великой Отечественной войны
- Открытие выставки живописных работ Ксении Григориadis в офисе греческой автономии г. Ростова-на-Дону
- Мероприятие «Геноцид – право на память» в День памяти жертв геноцида понтийских греков
- Мероприятие ко Дню памяти иконы Панагия Сумела в крипте греческого храма Благовещения Пресвятой Богородицы
- Мероприятия, посвященные Дню Охи:
  - интерактивная лекция о величайшем композиторе современности, авторе музыки танца «Сиртаки», борце греческого Сопротивления Микисе Теодоракисе;
  - фотовыставка «Лица греческого Сопротивления во время Второй мировой войны». Приняли участие 100 человек.
- Открытие отделения изучения новогреческого языка для студентов Южного федерального университета
- Выставка культуры, быта и традиций греческого народа в мультимедийном парке «Россия – Моя история»
- Презентация культуры Греции и греческого народа на фестивале культур народов Дона «Дружба народов – сила страны!» в МБОУ «Гимназия №34»
- Презентация культурных традиций и обычаев греческого народа на благотворительном региональном празднике «День матери» в Донской государственной публичной библиотеке, участвовали 200 человек
- Открытие учебного года в школе новогреческого языка «Глоссарий 2022–2023» в двух группах: разговорный клуб и греческий за 3 месяца; всего прошли обучение 90 человек
- Впервые! Греческий на радио! Выпуск цикла из 5 уроков греческого языка в рамках программы «Разбудильник» на радио «Дон-ТР»

Всего фестиваль посетили более 1000 человек

### ЗАВОЕВАНЫ НАГРАДЫ

■ Диплом второй степени ежегодного конкурса «Лучшие практики социально-ориентированных некоммерческих организаций» в номинации «Межнациональное сотрудничество», предоставленного Администрацией Ростова-на-Дону, за организацию межнационального фестиваля «1000-летие культурных и духовных связей: Россия-Греция. Греки Дона, Донбасса и Крыма».

■ Почетная грамота «Дом народов России» за презентацию проекта «Россия многонациональная. Народы Дона, Крыма, Донбасса» в конкурсе на лучшие межрегиональные проекты в сфере реализации государственной национальной политики Российской Федерации «Лучшее в общем»



### МЫ БЛАГОДАРИМ ЗА СОТРУДНИЧЕСТВО И ПОМОЩЬ:

- Благотворительный фонд И.И. Саввиди
- Федеральная национально-культурная автономия греков России
- ООО «Парк» (парк им. Октябрьской революции)
- Общественная палата Ростовской области
- МБУК Ростовская-на-Дону городская центральная библиотечная система
- Ростовская региональная общественная организация «Корейский культурно-просветительский центр» при Посольстве Республики Корея
- ГАУ РО «Донской волонтерский центр»





## РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОЕКТА – ПОБЕДИТЕЛЯ КОНКУРСА ГРАНТОВ ГУБЕРНАТОРА РОСТОВСКОЙ ОБЛАСТИ НА РАЗВИТИЕ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА В 2023 ГОДУ В НОМИНАЦИИ «ДРУЖИ» – «ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНАЯ КУЛИНАРНАЯ ШКОЛА «ЭТНОВКУС»

Проект реализован при поддержке АНО и Правительства Ростовской области

### В рамках международной кулинарной школы «Этнокус» проведены:

- 7 мастер-классов по приготовлению национального хлеба, хлебобулочных и кулинарных изделий народов Дона:
  - традиционного рождественского греческого хлеба христосомо
  - корейских блинчиков хотток
  - белорусских пампушек со сметаной и медом
  - армянского кондитерского изделия пахлава
  - казахских блинов с творогом, черносливом и курагой
  - таджикской лепешки фатир
  - праздничного ржаного русского хлеба заварной с сухофруктами
- Театрализованный фестиваль хлеба, посетили более 1000 человек
- Конкурс эссе по теме: «Роль хлеба в моей семье и культуре моего народа», участвовали 200 человек
- Онлайн-викторина, приняли участие 202 человека

За время реализации проекта «Интернациональная кулинарная школа «Этнокус» к богатой культуре народов Дона смогли приобщиться более 5000 человек



В ДЕКАБРЕ ВЫХОДИТ ИЗ ПЕЧАТИ КРАСОЧНАЯ КНИГА с рецептами

### В ТЕЧЕНИЕ 2023 ГОДА РАБОТУ ГРЕЧЕСКОГО ОБЩЕСТВА ОСВЕЩАЛИ СМИ:

- Телерадиокомпания «Дон-ТР»
- Телеканалы «Первый Ростовский» и «Дон 24»
- Официальный портал мультимедийного исторического парка «Россия – Моя история»
- Сайт Федеральной национальной культурной автономии греков России
- Официальный портал Правительства Ростовской области
- Сайт Ростовской-на-Дону епархии
- Газета «Молот»
- Официальный портал «Комсомольская правда»
- Официальный сайт парка им. Октябрьской революции
- Официальный портал тревел-шоу «Национальность.ру», реализуемого при поддержке ФАДН России
- Официальный портал ГАУ РО «Донволонтер»
- Молодежный журнал ДГТУ «Плюс один»
- Официальный портал греческого храма Благовещения Пресвятой Богородицы
- Официальный портал Администрации города Ростова-на-Дону
- Сайт Ростовской-на-Дону городской централизованной библиотечной системы

## Проект «Глоссарий 2022–2023»: школа греческого языка, традиций и культуры

С 2022 года на базе греческой автономии Ростова-на-Дону начала работать школа новогреческого языка «Глоссарий 2022–2023». Занятия проводит преподаватель высшей категории, филолог, переводчик-синхронист Ирина Георгиевна Рожкова.

Исследования показывают, что под воздействием глобализации греки Дона и Приазовья теряют языковую идентичность, что может привести к утрате уникальных самобытных лингвистических и культурных особенностей народа. В семьях, где одни члены говорят на греческом, а другие – на русском языке, возникает разрыв между поколениями, и это

затрудняет передачу традиций, в том числе языковых. На решение этих проблем направлен проект «Глоссарий 2022–2023». Он позволяет обеспечить доступное и эффективное обучение греческому языку с погружением в национальную культуру и народные традиции, активно вовлекая детей и взрослых в сохранение богатства языковой и культурной традиций греческого народа.

Проект вдохновил всех: членов греческой диаспоры, представителей других диаспор Дона, студентов, аспирантов, преподавателей факультетов филологии, журналистики, межкультурной коммуникации, филологии, социально-политических наук, социологии и регионоведения Южного федерального университета. Все они теперь подключились к изучению культуры греческого народа и межкультурного диалога.



Группа волонтеров проекта «Глоссарий 2022–2023» провела опрос, среди участников которого было 50% представителей греческой диаспоры, 30% составили студенты, аспиранты и преподаватели институтов ЮФУ, 10% – носители языка и

10% – представители народов, проживающих на Дону. На вопрос «Хотите ли вы изучать греческий язык?» 80% респондентов ответили положительно; 70% респондентов проголосовали за обучение онлайн, за офлайн формат отдали

30% голосов; целью изучения греческого языка 70% респондентов назвали желание читать первоисточники классической литературы и сочинения греческих философов, 30% хотели бы повысить уровень межкультурного образования.

Школа греческого языка и культуры включает группу начального уровня, разговорный клуб для носителей языка и представителей народов, проживающих в Российской Федерации, в том числе на Дону, и группу для студентов, аспирантов и преподавателей институтов филологии, журналистики и межкультурной коммуникации, филологии и социально-политических наук, социологии и регионоведения ЮФУ.



## Как мы отметили День Охи

28 октября, в День Охи, в греческом храме Благовещения Пресвятой Богородицы состоялась панихида по воинам, погибшим в борьбе с фашизмом в Греции и России.



В День Охи мы отдаем дань памяти греческим патриотам, внесшим свой вклад в мировую историю борьбы с фашизмом.

Прихожане храма – понтийские греки и донские казаки – вознесли молитвы о своих погибших родственниках и всех невинноубитых во всех войнах, и выразили желание чтобы фашистская угроза более никогда не нависала над мирным небом православных народов.

Затем в крипте храма прошла интерактивная лекция о величайшем композиторе современности, авторе мелодии танца «Сиртаки», борце греческого Сопротивления Микисе Теодоракисе. Лектором выступил историк, религиовед и журналист Дмитрий Юрьевич Беляев. На лекции была представлена фотовыставка «Лица греческого Сопротивления во время Второй мировой войны».

После лекции слушатели школы греческого языка Диана Каримова, Регина Денисова, Ольга Егорова исполнили стихотворения на прекрасном

греческом языке. Член Общественной палаты г. Ростова-на-Дону, журналист Елена Петровна Смирнова передала в дар библиотеке греческой диаспоры несколько книг о культуре и традициях греков.

Участники мероприятия получили новый выпуск газеты «Танаис» и тематические знач-



ки ко Дню Охи. Мероприятие закончилось праздничным угощением от греческих хозяек Дона.



## Национальная политика на современном этапе

2–3 ноября в Москве состоялась IV Всероссийский форум «Народы России» – «Национальная политика: современный этап».



Мелина Пантелеевна Леонова и заместитель министра – начальник управления по взаимодействию с институтами гражданского общества и международным отношениям министерства региональной политики и массовых коммуникаций Ростовской области Максим Владимирович Даниленко

Это одно из ключевых ежегодных мероприятий в области государственной национальной политики в России. Организатором форума выступило Федеральное агентство по делам национальностей.

В работе форума приняла участие председатель Ростовской областной местной национальной культурной греческой автономии Мелина Пантелеевна Леонова.

Участники форума – руководители министерств и ведомств, специалисты и эксперты, работающие в сфере межнациональных и межконфессиональных отношений, руководители Домов дружбы, Домов национальностей и этнокультурных организаций – обсудили различные меры и программы, направленные на предотвращение распространения экстремизма и терроризма в обществе. Одним из способов борьбы с этими явлениями, выдвинутым на форуме, является активное вовлечение гражданского общества в процесс



противодействия экстремизму и идеологии терроризма.

Еще одна важная тема, затронутая на форуме, – языковая политика, в рамках которой обсуждались вопросы, связанные с сохранением языкового многообразия в стране, развитием национальных языков и их преподаванием. Участники секции обсудили необходимость совершенствования языковой политики и привлечения национально-культурных объединений к этому процессу.

Темой обсуждения также стали вопросы, связанные с использованием современных технологий для информационной поддержки государственной национальной политики, включая пропаганду толерантности и межнационального взаимопонимания.

Возможность открытого диалога и обмена опытом между участниками – представителями органов государственной власти и национально-культурных объединений на площадке форума способствует укреплению национального единства и сохранению культурного и языкового многообразия в России.

На форуме состоялась торжественная церемония награждения победителей конкурса на лучшие межрегиональные проекты в сфере реализации государственной национальной политики РФ «Лучшее в общем». Всего на конкурс было подано 500 заявок, определено 3 победителя и 17 проектов отмечены почетными грамотами «Дом народов России».

РОО МНКГА отмечена почетной грамотой «Дом народов России» за презентацию проекта «Россия многонациональная. Народы Дона, Крыма, Донбасса».

В этом году форум можно считать необычным, поскольку эпицентр внимания общества и государства находится сегодня в сфере межнациональных отношений и формирования новых подходов к реализации национальной политики.

Форум традиционно проводится в дни, предшествующие Дню народного единства, подчеркивая, что единство многонационального народа – это наша безусловная ценность, единство нации дает возможность выполнить задачи по социально-экономическому развитию страны, которые ставит перед обществом Президент России Владимир Владимирович Путин.



# Дню матери посвящается

26 ноября в Донской государственной публичной библиотеке прошло мероприятие, посвященное всероссийскому празднику – Дню матери.

Организатор – благотворительный детский правозащитный фонд «Анастасия» из г. Каменск-Шахтинский. В мероприятии участвовали более 200 ростовчан и гостей донской столицы из Таганрога, Каменска, Каменского района, национальные диаспоры и творческие коллективы.

Председатель местной национально-культурной греческой

автономии Мелина Пантелева выступила с интерактивной лекцией «Роль матери в культуре греческого народа».

Традиции и обычаи греков презентовала школа греческого языка и культуры «Глоссарий 2022–2023». Слушатели школы Регина Денисова, Ольга Егорова и Диана Карибова прочитали стихи о маме на греческом языке и представили традиционные национальные костюмы Греции: античные, эллинские и островные. А Марина Джарты, Александр Калашников и Владимир Денисов продемонстрировали национальные костюмы и музыкальные инструменты греков Понта.

Участники мероприятия ознакомились с рисунками – победителями всероссийских конкурсов детей греческой диаспоры, на которых они изобразили своих мам и бабушек.

Деятельность греческой диаспоры была отмечена организатором мероприятия – руководителем фонда «Ана-



стасия» Надеждой Гавриловой Никитиной.

Сама Надежда Гавриловна имеет греческие корни – ее предки были греческими переселенцами из Крыма в начале XIX века.

Надежда Гавриловна Никитина: – «Анастасия» в переводе с греческого означает «воскресение». Наш фонд дает возможность детям-инвалидам, сиротам и детям с трудными судьбами начать новую жизнь.

Название фонда связано с именем святой великомученицы Анастасии Узорешительницы, в которой сочетались все высшие человеческие добродетели: лю-

бов, сострадание, милосердие, благотворительность.

В 2021–2022 годах проекты «Откроем мир особым детям» и «Светлой памяти павших во имя жизни на земле» были удостоены дипломов лауреатов VIII и IX областных конкурсов «Общественное признание», организованных Общественной палатой Ростовской области.

С апреля 2023 года руководство БДПФ «Анастасия» при поддержке Администрации Каменского района осуществляет новый благотворительный социальный значимый проект «Нам нужен мир во имя жизни на земле», основная цель которого – оказа-

ние всесторонней, в том числе и правовой помощи семьям с детьми, оказавшимся в трудных жизненных ситуациях.

Фонд «Анастасия» Надежда Гавриловна возглавляет в течение 28 лет, и уже 45 лет преподает особым деткам и помогает им адаптироваться в социуме через творческий процесс, освоить различные профессиональные навыки, такие как бисероплетение, лепка, рисование, вышивание в разных техниках, золотое и лицевое шитье (церковная вышивка), пластическая живопись, мозаика; она автор пяти реабилитационных программ для особых детей; воспитала несколько поколений ребят с трудными судьбами.

ответственность: невозможно в полной мере разобраться во всех особенностях и нюансах кардиохирургии без фундаментальной теоретической базы. В нашем центре регулярно проводятся лекции ведущих специалистов, занятия в симулированных условиях, семинары и конференции.

За все, что происходит в моей жизни, я благодарна Богу и своей семье. Я счастливая мама четырех прекрасных девочек. Их зовут Мария, Анна, Феодора и Христина. Дети – это самая большая радость и благословение Бога.

Своим детям я прививаю любовь к медицине. Старшая и средняя уже выбрали себе специальности, играют, как и я когда-то с сестрой, в докторов.

Я очень люблю Рождество, с детства такое ощущение, что это особый праздник. Все девочки еще с пеленок посещают со мной рождественские богослужения в храме. Помимо елки, наш дом украшает вертеп, который мы делаем своими руками. В Сочельник едем к родственникам и друзьям с колясками, девочки учат их в воскресной школе и прекрасный поют.

Главное застолье в череде зимних праздников мы устраиваем не на Новый год, а на Рождество. Запекаем гуся с апельсинами, готовим традиционные блюда по семейным рецептам, собираемся все вместе, чтобы отметить праздник, который еще и совпадает с днем рождения одной из моих дочек.



Слеплендарным кардиохирургом Лео Антоновичем Бокерия и композитором Алексеем Альбертовичем Гарнизовым

ента остается шрам менее трех сантиметров, наблюдать за протезированием клапана через бедренную артерию – все это позволяет понять, насколько далеко продвинулась современная сердечно-сосудистая

хирургия и какой огромный спектр проблем и задач успешно решается в центре Бакулева. С другой стороны, работа того о бок со специалистами еще и совпадает с днем рождения

# Екатерина Кояли: «Жизнь греков на Дону – в архивных документах»



– Екатерина, в прошлом номере мы остановились на том, что в 1955 году Иван Демосфенович Кояли как жертва политических репрессий был полностью реабилитирован. Однако вернуться к своей семье в Ростов он не мог по нескольким причинам. И он остался один в Сиблаге?

– В Мариинске ему помогли найти жилье и устроиться на работу в центральный госпиталь Мариинского отделения Сиблага, который находился в мужском лагере. В нем лечились как заключенные, так и вольнонаемные. А в женском лагере располагалась больница с хирургическим и терапевтическим отделениями. Там работала медсестрой Хелла Тойвовна Мериляйн. Судьба звала ее и Ивана Демосфеновича прочной нитью. Одинокий, нестарый мужчина, вдали от родных, в чужом краю. Рядом оказалась женщина со схожей судьбой. В общем, стали встречаться, а потом – жить вместе.

После освобождения к ним приехал ее сын Хейно, они жили вдвоем, со временем купили свой дом.

– Какая же сложная у него оказалась судьба! Созласна, жизнь всегда берет свое. Что же было дальше?

– В 1960 году Сиблаг реформировали. Иван Демосфенович стал работать в больнице для личного состава МВД в Мариинске, а Хелла Тойвовна перешла на работу операционной сестрой в хирургическое отделение городской больницы, где и проработала до пенсии. Иван Демосфенович занимался частной практикой на дому, пациентов у него было много, потому что врачом он был хорошим. У него были свои профессиональные секреты лечения болезней особыми составами, все мази и болтушки он готовил сам. После его отъезда в доме остался микроскоп, пробирки, колбы, медицинский инвентарь и многое другое.

Он очень полюбил природу северного края. Со слов бывшего сотрудника Василия Федоровича Полузкова, Иван Демосфенович был заядлым охотником. Они часто ходили вместе охотиться на зайца. Иван Демосфенович из фанеры смастерил снегоустойчив, чтобы не проваливаться в снег. У него были проблемы со зрением, поэтому он всегда брал с собой бинокль. Да и передвигался он с трудом, походка была своеобразной вследствие ампутации пальцев ног.

По воспоминаниям сотрудников, Иван Демосфенович был добрейшим, интеллигентным человеком, с которым было очень легко работать.

– Сколько же лет они прожили на Севере?

– До 1973 года, а потом переехали в Ставрополь, где у Хеллы жили родные. Оба они были уже пожилыми, Иван Демосфенович сильно болел, давление и сердце подводи́ли, Хелла ухаживала, делала уколы и всячески

Мы продолжаем беседу с Екатериной Кояли об истории ее семьи. Ее прадедущка, врач, Иван Демосфенович Кояли, был обвинен по ложному доносу и провел в лагере 10 страшных лет. Практически все события тех давних времен Екатерина смогла восстановить, по крупицам собирая документы, хранившиеся в различных архивах и инстанциях. Пройдя этот сложный путь, она готова поделиться опытом со всеми, кто хочет найти свои корни или восстановить потерянные страницы истории семьи, причем «странницы» и в буквальном, и в переносном смысле этого слова.



завотилась о нем. 1 июня 1976 года он умер. Похоронен на центральной кладбище, в квартале, где покоятся врачи.

Ссылка поделила жизнь на до и после. Все три брата Кояли: Иван, Николай и Константин прошли это сложнейшее испытание, но не сложились, состоялись как специалисты и добились успехов в выбранных профессиях. И, самое главное, они не потеряли человечность, несмотря на несправедливость и жестокость времени, на которое выпали их молодость и расцвет!

У всех троих братьев случилось по два брака – до репрессии и после. Так устроен человек – он приспосабливается к условиям, в которые волею судьбы попал, и начинает жить в тех условиях, будь то лишения, вояла или чужбина. Думаю, именно вера в добро, справедливость и свою невиновность – и вообще Вера – дали Иванову силы достойно прожить свою жизнь.

– Как прекрасно, что Вы организовали поиски документов, собрали все, что можно.

– Да, в ФСБ мне позволили ознакомиться с делом Ивана Демосфеновича, там много информации, но в основном до момента ссылки. Есть и анкета осужденного, и протокол допроса, и список изъятых вещей при обыске дома, ордер на арест... Жаль, что изъятые вещи – документы о гражданстве, книги, фотографии, переписка с отцом из Греции – не сохранились.

Особенно ценны многочисленные характеристики с работы, от преподавателей, благодарности от пациентов и учеников. Его очень ценили в институте. Еще есть прошение о помиловании, написанное рукой Ивана Демосфеновича, в котором он рассказывает, что принадлежит к греческой нации. «Греческое подданство пришло ко мне по наследству, как старшему сыну, которое я сохранил по завету и просьбе своего отца до его смерти», – пишет он.

– Я думаю, что для всех приняты факта, что у Ивана друга семья, стало очень болезненным.

– Мой дед Георгий, сын Ивана Демосфеновича, носил обиду на своего отца всю жизнь... Он считал, что отец бросил, оставил в самое тяжелое время семью, двух маленьких детей... Долгие годы отсутствия любой информации, все засекречено. Они знали только, что отца арестовали, сослали без права переписки, что с ним происходило в годы войны было неизвестно. Только спустя время узнали, что в Мариинском он сошелся с медсестрой и сделал вывод, что он их бросил. Это трагедия нашей семьи.

Лидия Иосифовна, первая жена Ивана Демосфеновича, долго не могла устроиться на работу, ей отказывали как жене врага народа, да и мой дедушка в детстве был изгоем – дети во дворе с ним не общались, видимо, подученные своими родителями, ворили ему в лицо: «Нам нельзя с тобой играть, ты – сын врага народа».

Но в конце концов Лидия Иосифовна устроилась в Центральную городскую больницу акушером-ги-



Прадед в центре, с коллективом, г. Мариинск

некологом. Но личного счастья так и не построила. Иван остался ее единственным мужем. Я думаю, что драма была в душе и у Ивана, и у Лидии. Но против жестокости, царившей в те времена, чувства обычных людей из громадной толпы таких же, приговоренных, были бессильны.

Мой дедушка Георгий Кояли вырос хорошим человеком, он ветеран труда, имеет награды, проработал токарем на заводе «Сантехматру» всю свою жизнь, выучил много настоящих специалистов.

Почему после реабилитации в 1955 году Иван Демосфенович не установил связь с сыновьями, так и осталось вопросом. Большую роль могла сыграть женщина, которая была рядом и буквально боготворила его, которая заботилась о нем, и, конечно, оказывала на него сильное влияние. Но это мои предположения. Как было на самом деле, знает один Бог.

– Расскажите, пожалуйста, какие документы Вы видели в архивах?

– В ГАРО хранится более миллион дел по истории Донского края, начиная с середины XVIII века. Греки



В парке за чтением, 1970-е годы

жили на этих территориях еще со времен Екатерины II, которая наделила землей и освобождала от налогов греческих переселенцев, мореплавателей, торговцев и, конечно же, греков, которые несли военную службу на стороне Российской империи в Русско-турецкой войне.

Мы знаем, что греки внесли огромный вклад в становление торговли, науки, политики, культуры, архитектуры нашего края. И фонды ГАРО хранят множество греческих фамилий, среди которых встречаются очень известные личности, их потомки. Есть большая возможность найти и свои греческие корни.

Историю греков Дона раскрывают, в основном, фонды учрежденный после 1888 года, когда Ростовский уезд и Таганрог вошли в состав Области Войска Донского. Имеются сведения о греках, участвовавших в Русско-турецкой войне, а также о поселении греков, вышедших из Крыма, за 1779 год – это фонд 800

По опыту поисков (а я этим занимаюсь с 2014 года) ростовские греки отдавали предпочтение Казанской церкви, много греческих фамилий встречается в Собрании Богородицком. Метрические книги греческой церкви Ростова, к большому сожалению, почти не сохранились. В ГАРО имеется метрическая книга за 1910 год – там встречаются греки, рожденные и в 1908 году.

– А какие еще бывают источники информации в архиве?

– Существуют прямые и косвенные источники, еще их называют стандартные и нестандартные фонды. К стандартным, а именно с них и нужно начинать изучение, относятся: метрические книги, брачные обыски, исповедные ведомости, ревизские сказки.

Я бы рекомендовала обратить внимание на «Билеты на жительство» и «Различные прошения о вступлении в русское подданство». Эти документы выдавались грекам, или иному сословию – мещан, купцов с указанием гильдии и капитала.

В фонде 579 «Канцелярия Таганрогского градоначальника» (1802–1887 гг.) представлены списки греков, живших на отведенной им земле, есть возможность узнать состав семьи, возраст, сословие в месте проживания. Также этот фонд рассказывает об открытии Таганрогского греческого магистрата в 1784 году с именным списком. Очень интересен фонд 376, он содержит «Первую историю ведомость за 1811 год таганрогских купцов и мещан».

Я бы рекомендовала тем, кто занимается исследованием собственной греческой генеалогии, изучать историю и краеведение, чтобы наиболее ярко представлять жизнь своих предков, ту эпоху. Я советую бы также не оставлять без внимания и историю архитектуры, ведь согласитесь, очень

интересно узнать, как выглядел дом, в котором они жили, где он был расположен. Могу посоветовать интересный сайт, на котором собрано множество фотографий, в том числе зданий, которых уже не существует – <https://pastvu.com/>.

– Екатерина, в рамках одного интервью невозможно уместить нюансы, различные нестандартные ситуации, которые могут возникнуть в процессе поисков. Поэтому остановимся на наиболее важных вещах. На мой взгляд, самым главным для большинства людей является вопрос «С чего же начать»?

– С поиска у себя дома и у родственников документов – любви, разных, какие есть! Все пригодится и зададут нам отправную точку в поиске. Это могут быть свидетельства о рождении, бракосочетании, смерти, метрические записи, аттестаты и дипломы об образовании, партийные билеты, трудовые книжки и многое другое. Я нашла, например, ведомости об успеваемости моего прадеда за все годы учебы.

Немаловажную информацию несут фотографии! И я рекомендую рассматривать их, если есть такая возможность, с теми, кто может прокомментировать, рассказать, что сделано фото, примерные или точные временные рамки, кто на снимке. Все надписи на фото нужно постараться идентифицировать, порой это ценная информация.

В генеалогии есть три главные базовые составляющие: Кто? Где? Когда? Три «Кита», на которых строится дальнейший поиск. ФИО предка, где он родился и, хотя бы ориентировочный, год рождения. Конечно поиск облегчается, если известно точное место рождения, а еще лучше – адрес, тогда можно проанализировать и понять, к приходу какой церкви относился человек.

По опыту поисков (а я этим занимаюсь с 2014 года) ростовские греки отдавали предпочтение Казанской церкви, много греческих фамилий встречается в Собрании Богородицком. Метрические книги греческой церкви Ростова, к большому сожалению, почти не сохранились. В ГАРО имеется метрическая книга за 1910 год – там встречаются греки, рожденные и в 1908 году.

– А какие еще бывают источники информации в архиве?

– Существуют прямые и косвенные источники, еще их называют стандартные и нестандартные фонды. К стандартным, а именно с них и нужно начинать изучение, относятся: метрические книги, брачные обыски, исповедные ведомости, ревизские сказки.

Я бы рекомендовала обратить внимание на «Билеты на жительство» и «Различные прошения о вступлении в русское подданство». Эти документы выдавались грекам, или иному сословию – мещан, купцов с указанием гильдии и капитала.

В фонде 579 «Канцелярия Таганрогского градоначальника» (1802–1887 гг.) представлены списки греков, живших на отведенной им земле, есть возможность узнать состав семьи, возраст, сословие в месте проживания. Также этот фонд рассказывает об открытии Таганрогского греческого магистрата в 1784 году с именным списком. Очень интересен фонд 376, он содержит «Первую историю ведомость за 1811 год таганрогских купцов и мещан».

Я бы рекомендовала тем, кто занимается исследованием собственной греческой генеалогии, изучать историю и краеведение, чтобы наиболее ярко представлять жизнь своих предков, ту эпоху. Я советую бы также не оставлять без внимания и историю архитектуры, ведь согласитесь, очень

Интервью подготовила Марианна Радужан



С 8 по 10 декабря в городе Ханья на Крите проходил Фестиваль рождественских вертепов Joy to the World. Это событие стало настоящим праздником искусства и радости, погрузившим посетителей в удивительные моменты рождения Иисуса Христа в Вифлееме.

# Атмосфера тепла: Фестиваль рождественских вертепов на Крите

С 10 утра до 9 вечера в каждый из дней посетители от мала до велика с восторгом и любопытством разглядывали десятки вертепов из разных стран мира. Ведь в каждой стране вертепы отражают стиль и мотивы своей родной культуры, а при их изготовлении используют местные материалы. Например, вертеп из Словакии изготовлен из соломы, вертеп с Гавайев – из кокосового ореха, а фигурки святых, волхов и животных из Непала свалены из шерсти.

Местом проведения Фестиваля стал Культурный центр Ханьи, в котором проводится множество некоммерческих культурных событий – от кинопоказов до различных выставок и концертов.

Культурная программа Фестиваля вертепов включала разнообразные мероприятия. ПИАНИСТЫ ЙОРГОС САЛТАКИС и ИРИС ВЕСТАКИ, СКРИПАЧКА БИРГИТ РАЙМЕР сопровождали события рождественскими мелодиями, а финский хор Melkein Enkelit ис-



полнял рождественские песни на финском языке. Отдельное помещение было выделено для чтения рождественских книг детям, где волонтеры читали сказки о чудесном празднике на разных языках мира. Среди чтецов была и греческая детская писательница Марина Плумпи, представившая собственную книгу с богатыми и красивыми иллюстрациями.

Стены культурного центра украсили рисунки учеников художественных школ города, изображающие сцены рождения Иисуса Христа с Девой Марией и Иосифом. На специально



отведенных столах дети могли воплотить свои творческие идеи, создавая красивые витражные панно с изображением вертепа или ясли с младенцем Христом.

Особое внимание заслуживал «шведский стол» с гречес-



ким печеньем и традиционными рождественскими блюдами из разных уголков мира, включая русскую кутью, которую приготовила автор статьи.

Организатором этого великолепного события стала Эмили Линдси, большая часть пред-



ставленных вертепов – это ее собственная коллекция, собранная во время путешествий по миру.

В Фестивале принимали активное участие члены некоммерческой международной организации «Женщины Крита», а также спонсоры, поддержавшие мероприятие.

Все посетители, от малышей до пенсионеров, унесли с собой не только частицу мирового культурного наследия, но и ощущение тепла и света в своем сердце.

**НАШ СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОРРЕСПОНДЕНТ НА КРИТЕ ЮЛИЯ РАДУЖАН**

## Византийский хор Благовещенского греческого храма обратился к истокам

С 30 октября по 5 ноября в Екатеринбурге в рамках IV Всероссийского фестиваля певческих традиций и колокольного звона «Истоки» прошла Неделя византийской музыки. В мероприятиях принял участие мужской состав византийского хора Благовещенского греческого храма г. Ростова-на-Дону.



В библиотеке храма Вознесения Господня руководитель хора Серафим Астахов провел мастер-класс «Гласовое византийское пение». Присутствующие смогли не только познакомиться с византийскими гласами и узнать правила написания византийской музыки, но и попробовать ее исполнить.

В конференц-зале духовно-просветительского центра Новотихвинского женского монастыря состоялась лекция с музыкальными комментариями Глеба Мелихова «Византийская музыка и Ближний Восток: история культурного взаимодействия». Затем фестиваль продолжил свою работу на площадке Екатеринбургской духовной семинарии.

В течение недели наши ребята пели за богослужениями в нескольких храмах города, включая храм-памятник на Крови во имя Всех Святых, в земле Российской просиявших.

4 ноября, в День народного единства и памяти Казанской иконы Божией Матери, после торжественной архиерейской литургии и общегородского крестного хода состоялся концерт византийской музыки «Мелодии Византии». Византийский хор «Святой Лука» из Екатеринбурга и хор ростовской Благовещенской греческой церкви познакомили слушателей с красотой византийских распевов.

После концерта художественный руководитель фестиваля протоиерей Димитрий Кулигин



вручил участникам благодарности и экземпляры нового издания альманаха «Истоки».

Он отметил, что цель фестиваля – показать, что молитва и Сергия Радонежского, и Александра Свирского, и Симеона Верхотурского, и Димитрия Прилуцкого, и многих других святых читалась именно под знаменный распев. Это не фольклор, это реальная молитва, реальное пение, которое может быть современным в контексте современного бытия Церкви, может быть ак-

туальным и очень нужным. Чем дальше идет цивилизация, тем больше существует опасность суеты. Есть знаменитые слова: «Остановись, мгновение, ты прекрасно». Но люди не то что забывают об этом, а не успевают даже вспомнить. И византийский знаменный распев как раз способствует тому, чтобы человек не забывал созерцать и в небесах видеть Бога.

Благодарим Благотворительный фонд И.И. Саввиди за предоставленную поддержку.

[vk.com/rostovgreek](https://vk.com/rostovgreek)

<https://www.instagram.com/rostovgreeknews>

[ok.ru/rostovgreek](https://ok.ru/rostovgreek)

[facebook.com/rostovgreek](https://facebook.com/rostovgreek)



Издатель: Региональная общественная организация культурно-просветительское общество донских и приазовских греков «Танаис» и РОО МНКА

Исполнительный директор: Мелина ЛЕОНОВА  
Редактор: Марианна РАДУЖАН  
Верстка: Надежда ВАСИЛЬЕВА

Адрес редакции: 344006, Россия, г. Ростов-на-Дону, пер. Греческий, 2.  
Тел./Факс: (863) 264-88-90  
e-mail: rostovtanais@mail.ru

www.rostovgreek.ru  
Номер подписан в печать: 17 декабря 2023 г.  
Тираж 900 экземпляров

Отпечатано в ООО «Медиа-Полис». 344038, г. Ростов-на-Дону, пр. М. Нагибина, 14а, оф. 225